

www.process.de PROCESS

MAGAZIN FÜR CHEMIE- UND PHARMATECHNIK

Anlagen und
Verfahren

Sicherheit
und Umwelt

Markt und
Management



Wireless-Technologie

Unbeirrbar zum Ziel

26

Biokraftstoffe

Sägespäne im Tank

12

Pumpen

Marktübersicht Kreiselpumpen

49

1

Januar 2008
15. Jahrgang
Vogel Industrie Medien
 **VOGEL**

Dipl.-Ing. Heinz Hefele,
Leiter Rotating Equipment,
BASF: „Es ist ja nicht ganz
unbekannt, dass viele
Pumpen durch falschen
Betrieb defekt gehen, nicht
so sehr durch natürlichen
Verschleiß. Da ist aus
unserer Sicht derzeit noch
viel Kostenpotenzial ver-
borgен, das wir uns nur
erarbeiten müssen.“

Seite 46

Nur auf www.process.de Seite 6



ROHRVERBINDUNGEN

Handliches Vormontagegerät für Schneidringverschraubungen

Die manuelle Vormontage des Schneidrings bei einer 24°-Schneidringverschraubung nach EN ISO 8434-1 (DIN 2353) birgt immer ein Risiko. Bei kleineren Größen besteht die Gefahr der Übermontage, bei größeren Abmessungen die Gefahr eines zu geringen Einschnitts der Schneidkanten am Rohr. Bei der Verwendung eines Vormontagegerätes wird ein ausreichender Ringeinschnitt größenunabhängig erzielt. Durch den reproduzierbaren Vormontagevorgang kann eine gleichbleibende Montagequalität gewährleistet werden. Wei-

tere Vorteile sind der reduzierte Kraftaufwand bei der Vormontage sowie eine Verkürzung der Montagezeit. Das elektro-hydraulische Vormontagegerät Pace1Press von Schwer Fittings hat in etwa die Größe eines handelsüblichen Akku-Schraubers. Es wiegt sieben Kilogramm, ist akkubetrieben und für alle gängigen Schneidringverschraubungen auch bei geringem Platzbedarf einsetzbar. Das Gerät ist für Abmessungen von 6-42L (leichte Baureihe) sowie 6-38S (schwere Baureihe) in (VA-)Edelstahl und Stahl ausgelegt. Pro Akku sind je nach



Abmessung etwa 200 bis 250 Verschraubungen vormontierbar.

+49 (0) 74 24 / 981 91 - 32

InfoClick 231570

ROHRE

Neue Rohrserie erfüllt ASME-Norm für Biotechnologie



Sandvik Calamo ist spezialisiert auf die Herstellung von „gereinigten“ Rohren und Rohrzubehör für die Pharma-, Medizin- und Halbleitertechnologie und

hat eine neue Rohrserie auf den Markt gebracht, die die ASME-Norm für Biotechnologie erfüllt. Die ASME-Spezifikation BPE 2005 wird immer häufiger verwendet und ist besonders in Europa zu einer wichtigen Industrienorm für Biotechnologie geworden. Die Norm deckt Werkstoffe, Design, Herstellung, Drucksysteme, Prüfung, Inspektion und Zertifizierung ab und bietet Konstrukteuren und Prozessingenieuren eine zuverlässige Methode zur Spezifikation „gereinigter“ Rohre für den Einsatz in Reinstmedien

wie Injektionswasser (Water For Injection, WFI), Reindampf oder Ultrafiltration. Sie enthält sechs Normen zur Oberflächenrauheit (Ra-Werte) mit der Bezeichnung SFT1 bis SFT6, die Sandvik Calamo erfüllt. Das Unternehmen bietet elektrolytisches und bei Bedarf mechanisches Polieren an. Um Verunreinigungen und trockene Stellen im Reinigungsprozess zu vermeiden, wird ein Nass-Nass-Prozess eingesetzt.

+49 (0) 211 / 50 27 - 3 86

InfoClick 236077

HOCHTEMPERATUR-SCHLAUCH

Extrem robust für Härtefälle

Norres Schlauchtechnik hat mit dem Polyurethanschlauch Airduc HT-PUR 356 seine HT-PUR-Produktfamilie erweitert. Es handelt sich dabei um einen extrem robusten Hochtemperatur-Schlauch, der nach eigenen Angaben hitzebeständiger und alterungsresistenter ist als alle bisher verwendeten Materialien. Somit eignet sich der Schlauch sogar für härteste Einsätze. Der Spezialschlauch zeichnet sich durch seine hohe Durchsatzleistung an heißen, extrem abrasiven Stoffen bei einer verlän-

gerten Standzeit aus. Bei 125°C Dauertemperatur, kurzfristig sogar bei 150°C, befördert der Schlauch scharfkantige Granulate ebenso wie Keramikpulver. Durch seinen in der Wandung fest eingegossenen Federstahldraht ist er ableitfähig gemäß BGR; elektrostatische Aufladung und Störung beim Förderprozess können somit vermieden werden. Der Schlauch ist glatt, axial steif und dennoch flexibel bei einer Wandstärke von 2 bis 2,5 mm. Eine strömungsoptimierte Profilform



garantiert die hohe Förderleistung. Die Schlauchinnenglätte sorgt dafür, dass sich weniger Fördergut absetzen kann und dieses schonender transportiert wird. Wodurch sich die Standzeit verlängert.

+49 (0) 2 09 / 8 00 00 - 67

InfoClick 215270



Orbitalum Tools, ehemals Georg Fischer Rohrverbindungstechnik, präsentiert die neue **Rohrsäge** GF 4 zum Trennen und Anfasen von hochlegierten, niedriglegierten und unlegierten Metallrohren. Durch das deformationsfreie Spannen ist es möglich, Rohre mit einem Außendurchmesser von 12 bis 120 mm und einer Wandstärke von 1,2 bis 9 mm einfach und schnell zu bearbeiten. Der rechtwinklige und gratfreie Schnitt ist die optimale Voraussetzung für die schweißtechnische Weiterverarbeitung.

+49 (0) 77 31 / 792 - 5 27

InfoClick 236062

Hauptanwendungsgebiet der (Prüf-)**Stopfen** der Produktlinie Pipestoppers von Danner ist der Rohrleitungsbau, um Dichtheitsprüfungen durchzuführen oder ein Rohr zu verschließen. Die Rohrstopfen werden aus hochwertigem Konstruktionspolymer gefertigt und sind somit leicht, aber dennoch robust und korrosionsbeständig. Sie können komplett demontiert werden, was eine mühelose Reinigung ermöglicht.

+49 (0) 24 23 / 40 89 88

InfoClick 236048

Zwei neue, vollelektrische CNC-**Rohrbiegemaschinen** für Rohre mit mittleren Durchmessern stellt der Maschinenbauer Silfax vor. Mit zehn Achsen, Biegeebenenwechsel und Siemens-Steuerung können je nach Gerät Rohre bis 32 und bis 45 mm Durchmesser schnell und präzise vollelektrisch gebogen werden.

+49 (0) 74 52 / 84 11 - 20

InfoClick 236209

Mit gierull-welding, einem patentierten **Schweißverfahren** von SWS, werden beschädigte Rohre und Formteile aus aufgekohltem, hitzebeständigem Stahl wieder schweißbar. Gebrauchte Rohre und Formteile werden repariert und können dann rissfrei wieder in den Spaltöfen eingeschweißt werden.

+49 (0) 20 41 / 7 79 36 - 0

InfoClick 236027